



- Alta precisión / *High accuracy*
- 4 dígitos / *4 digits*
- Totalmente programable / *Full y programmable*
- CE



CONTROLADOR DE DEMANDA DE LA POTENCIA CONTROLLER OF POWER DEMAND

DH96 CPP

El instrumento digital DH96-CPP, ha sido diseñado especialmente para el control de la demanda de potencia mediante pulsos de energía. Mediante este equipo se puede controlar la demanda de potencia consumida en un periodo de integración, en función de los pulsos de energía KYZ que le llegan del máxímetro de energía de la compañía.

Para ello, el DH96-CPP dispone de hasta 4 relés para conectar y desconectar las cargas necesarias de la forma más óptima posible o para dar una alarma que informe de la situación.

El equipo calcula la demanda de energía, los valores pico y medio de ésta y los Wh consumidos. Los valores pico y medio de la demanda, así como los Wh consumidos se guardan en una RAM no volátil, evitando así la pérdida de éstos en caso de caída de la alimentación auxiliar.

El instrumento digital DH96-CPP, ha sido diseñado para ofrecer un amplio margen de características y prestaciones en un equipo compacto y a la vez robusto, que permite trabajar en ambientes industriales cumpliendo todos los requisitos de la normativa vigente, siendo posible el marcado CE.

The new DH96-CPP has been designed especially for the control of power demand through energy pulses. By means of this equipment, the consumed power during an integration period can be controlled, depending on the energy pulses KYZ that arrive to the energy meter from the utility.

To achieve this the DH96-CPP has up 4 relay to connect and disconnect the required loads in the most optimum way or activating an alarm that informs us about this situation.

The equipment calculates the energy demand, peak, its medium value, and Wh consumed. The peak and medium demand values as well as consumed Wh are saved in non-volatile RAM, avoiding this way its lost when the auxiliary supply drops

The instrument of the DH96-CPP series have been designed to offer a wide range of specifications and features in a compact and heavy duty device, allowing their operation in any industrial environment meeting all the requirements and standards currently established, to have CE mark.

ANALÓGICOS
ANALOGUES

DIGITALES
DIGITAL

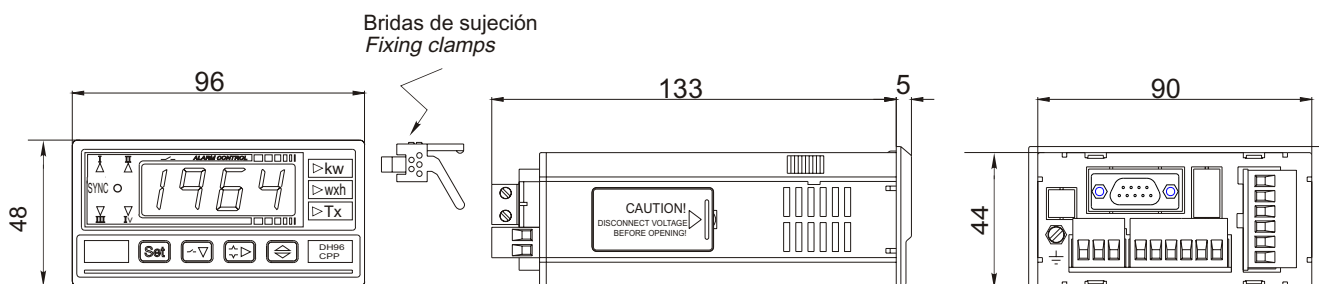
CONVERTIDORES
CONDUCTERS

TRASFORMADORES
TRANSFORMERS

SHUNT
SHUNTS

ACCESORIOS
ACCESSORIES

Dimensiones de la caja
Case dimensions



Características técnicas

Alimentación auxiliar

Valor nominal:	115V o 230Vac / 24 o 48Vac (-15%, +20%)
Margenes de frecuencia:	45 a 65Hz
Consumo:	4 VA (sin tarjeta opcional) 7 VA (consumo máximo)

Visualizador

4 dígitos (7 segmentos) de 14 mm de altura, 9999.
Color rojo de alta eficiencia. Indicación exceso de escala: "-----"
8 leds de indicación. Punto decimal programable.

Circuito de entrada

TTL/24V:	
Rc	47 kW
Nivel 0 lógico	< 2 V
Nivel 1 lógico	> 3 V.
Captadores tipo NPN y PNP:	
Rc	2 kW
Nivel 0 lógico	< 2 V
Nivel 1 lógico	> 3 V
Contacto libre:	
Vc	5 V
Rc	3,9 kW

Aislamiento:

Entre la entrada, la medida y la salida -relé, analógica, RS 485/ 232
Tensión de prueba: 3 kV RMS 50 Hz 1min.
Test de impulsos: 4 kV (1.2/50 µs)

Condiciones ambientales:

Tª de almacenamiento:	-40° C a +70° C
Tª de trabajo:	-10° C a +65° C

Características generales:

Dimensiones:	96 x 48 x 138 mm
Peso:	550 g
Material de la caja	ABS V0, gris antracita
Índice de protección:	Frontal: IP54 IP 65 con prot. frontal
	Caja: IP20
	Bornes: IP20

Normas:

IEC 1010, IEC 348, IEC 664
EN50081-2, EN50082-2
ANSI C12.5-1978
UI508
C22.2 N°14
VDE0435

Tarjetas opcionales

Tarjeta de comunicaciones RS-232 / 485.

- Totalmente compatible con las normas EIA RS232 y EIA Rs485.
- Protector ESD hasta: 2kV (RS-485) - 10kV (RS-232).
- Líneas de comunicación con protección térmica contra excesiva disipación de potencia. (para RS-485).
- Líneas de comunicación protegidas contra sobrecarga, cortocircuitables a masa ó hasta 30V permanentemente sin daño. (para RS-232).
- Permite la conexión ó desconexión con la red activa (para RS-485).
- Totalmente protegido contra bloqueo (para RS-232).

Technical specification

Auxiliary supply:

Nominal values:	115V or 230V / 24 or 48 (-15%+20%)
Frequency range:	45 to 65Hz
Power consumption :	4 VA (without optional card) 7 VA (with optional card)

Display:

4 digitst (7segments), 14mm high, 9999.
Red color, high efficiency. Over range indication "-----"
8 indication leds. Decimal point programmable.

Input:

TTL/24V:	
Rc	47 kW
Nivel 0 lógico	< 2 V
Nivel 1 lógico	> 3 V
Proximity switch - NPN and PNP output:	
Rc	2 kW
Nivel 0 lógico	< 2 V
Nivel 1 lógico	> 3 V
Switch:	
Vc	5 V
Rc	3,9 kW

Isolation:

Between input, auxiliary supply and output optional card
Test Voltage: 3 kV RMS 50 Hz 1min
Impulse test: 4 kV (1.2/50 µs)

Enviromental:

Storage temperature:	-40° C to +70° C
Working temperature:	-10° C to +65° C

Case:

Dimensions:	96 x 48 x 138 mm
Weight :	550g
Material:	ABS V0 Anthracite grey
Enclosure code:	Front: IP54 IP 65 with front. Prot.
	Case: IP20
	Terminals: IP20

Standards:

IEC 1010, IEC 348, IEC 664
EN50081-2, EN50082-2
ANSI C12.5-1978
UI508
C22.2 N°14
VDE0435

Optional cards

Card of communications RS-232 / 485.

- Totally compatible with norms EIA RS232 and EIA RS485.
- Protector ESD even: 2kV (RS-485) - 10kV (RS-232).
- Line of communications with heat screen against excessive dissipation of power. (for RS-485).
- Protected lines of communications against overload, short circuit to mass or until 30V permanently without damage (for RS-232).
- It allows to the connection/disconnection with the active network (RS-485).
- Totally protected against blockade (for RS-232).

DH96 CPP



Instrumentación Industrial ZURC, SA

C/ Navas de Tolosa, 42 08223 Terrassa (Barcelona) - SPAIN
Tel. (+34) 93 784 84 30 - Fax (+34) 93 784 84 35
e-mail: central@zurc.com - web: www.zurc.com